

議案第 1 号 令和6年度 おもな事業実績について

1. 情報発信(WEB 及び NET 広告を活用・他)

① WEB、SNS を連携した情報発信

芦原温泉旅館協同組合とのコラボ企画

■かに解禁＋宿泊利用券プレゼントキャンペーン

配信地域:首都圏・関西地区 30代～50代の旅好きな方を対象

配信期間:2024年10月30日～2024年11月28日(30日間)

リーチ数 85.9万 閲覧数 125.4万 フォロワー 894 アカウント

■まくら投げイベント＋無料宿泊券プレゼントキャンペーン

配信地域:富山・長野・岐阜・福井 18歳～25歳までの男女限定配信

配信期間:2024年12月23日～2025年1月31日(40日間)

リーチ数 37.7万

■あわらファンクラブ告知広告

第1回配信地域:福井県内 30代～50代

配信期間:5月27日～6月11日(16日間)

リーチ数:9,051

第2回配信地域:福井県内 30代～50代

配信期間:7月8日～7月21日(14日間)

リーチ数:8,541

② NET 広告展開に向けたホームページの仕様変更

セキュリティ対策の実施 観光協会ホームページのバックアップ、セキュリティ調査、利便性向上
翻訳システムなどの調査、SNS や広告と連動したページ構築に係る助言をもらう。

③ 外国人対応 HP の運営

インバウンド向けの情報発信

観光協会ホームページ内に多言語対応ページを設置

中国語(繁体字・簡体字)、英語、韓国語の4カ国語に対応

自動翻訳システムの導入

年間閲覧数:3,487ビュー／月平均 290ビュー 2024年10月以降閲覧数が上昇傾向にある

2. あわらファンクラブ運営

あわらファンクラブ会員数 UP

あわら市を応援してくださる方やあわら市の良さを多くの方に知ってもらえるよう広報活動の協力依頼。

入会キャンペーンや紹介キャンペーンなど実施し、会員数 UP を目指しています。

※あわらファンクラブ会員数(2025年3月末)4,631名 (前年同期 4,020名)

あわらファンクラブ申込書増刷(入会チャネルは WEB.紙ベースの両方確保)

※8,000部 作成

キャンペーン企画

■北陸新幹線延伸記念キャンペーン！友達紹介キャンペーンを実施(全会員)2024 年 5 月

あわら温泉宿泊利用券 2 万円分(1 名様)をプレゼント

新規入会数 86 名 ご紹介者 265 名

■ファンクラブ限定おやつクーポン割引販売実施 2024 年 8 月

770 円のクーポンを 200 円で販売。先着 200 名限定。

メール送信当日先着に達し受付終了。

ファンクラブ限定おやつクーポン 200 枚割引販売 99 名申込

63 名に 123 枚販売

県外引換実績:千葉県 2 名 石川県 2 名 滋賀県 2 名 消費額概算 25 万円

■ファンクラブ限定まるまるひがしにほん美食フェア会場にて受取可能な先着 5 組に

鉄道博物館ご招待券プレゼント 2024 年 12 月

■ファンクラブ限定北陸新幹線開業 1 周年記念抽選会を実施

新規入会会員・既存会員に商品が当たる抽選会実施 2025 年 2 月

新規入会数 106 名



あわらファンクラブへの情報発信の拡充

従来の「あわらファンクラブ通信」は年 2 回発行し、メール会員には「あわらファンクラブニュースレター」を年 10 回配信し、旬の情報提供を年間通して発信を行った。来年度からは郵送の通信は年に 1 回としメール会員への移行を促し、コストカットに繋げる。

【あわらファンクラブ通信】全会員への案内

2024 年 5 月 全会員に北陸新幹線芦原温泉駅開業記念キャンペーン告知

2025 年 2 月 郵送会員(1754 名)へメール会員への移行案内を告知

【あわらファンクラブニュースレター】メール会員への案内

2024 年 4 月号 春まつり・金津創作の森イベント「アートフェスタ」を告知

2024 年 5 月号 北潟湖畔花菖蒲まつり・自社企画バスツアーを告知 開封率 53.3%

2024 年 7 月号 湯かけまつり・ファンクラブ限定湯かけまつり特別参加の抽選会の告知 開封率 53.8%

2024 年 8 月号 ファンクラブ限定おやつクーポン割引販売の告知 開封率 58.1%

2024 年 10 月号 竜王戦・ゆるバース・温泉総選挙 2024 投票の告知 開封率 56.2%

2024 年 11 月号 越前がに解禁・Instagram フォローキャンペーン告知 開封率 58.6%

2024 年 11 月号-2 Instagram フォローキャンペーン締切間近告知 開封率 44.1%

2024 年 12 月号 大宮鉄道博物館イベント等・日本旅行企画あわら温泉送客キャンペーン告知

開封率 48.4%

2024 年 12 月号-2 福井県×まるまるひがしにほん 美食ふくいの味覚フェア告知

2025 年 2 月号 あわらファンクラブ限定抽選会の告知 開封率 50.7%

2025 年 3 月号 3 月 16 日芦原温泉駅開業 1 周年記念イベント告知。2 月抽選会の当選者発表。開封率 57.3%



3. マーケティング

アンケート調査

NTT docomo と連携して、携帯電話を使用したアンケート調査を実施

訪問履歴や本市での消費金額などを調査

調査対象期間:2024 年 11 月～2025 年 2 月 *期間中の本市来訪者に対し調査を実施

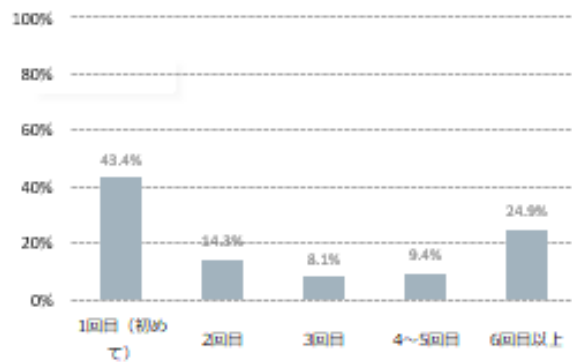
調査日 :2025 年 2 月 10 日～2 月 15 日

調査数 :1,500 サンプル

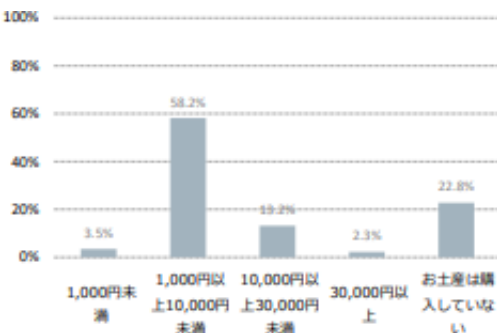
◇NTTdocomo アンケート調査結果(抜粋)

【20 代 11%、30 代 28%、40 代 21.5%、50 代 29.4%、60 代 27.7%、男性 37%、女性 63%】

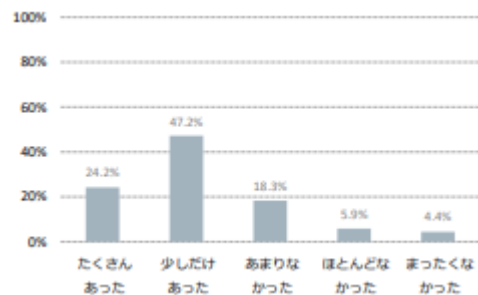
Q:あわら市(あわら温泉)に来たのは何回目ですか？



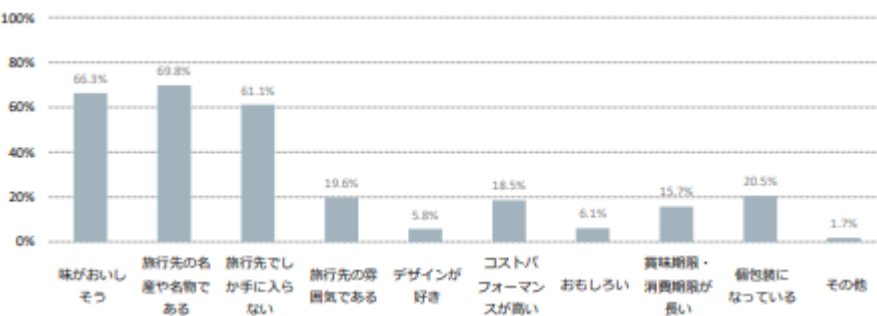
Q: 直近のあわら市(あわら温泉)へのご旅行ではお土産を購入されましたか？



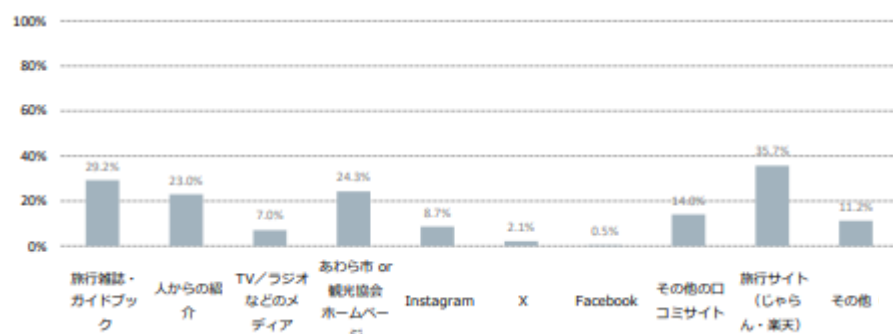
Q: あわら市のお土産で買いたいものはどれくらいありましたか？



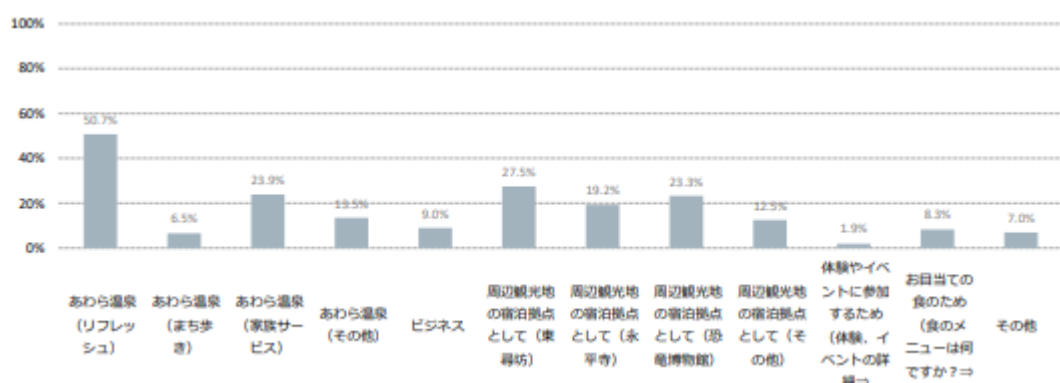
Q:あなたが お土産を選ぶときに重視するポイントは何ですか？



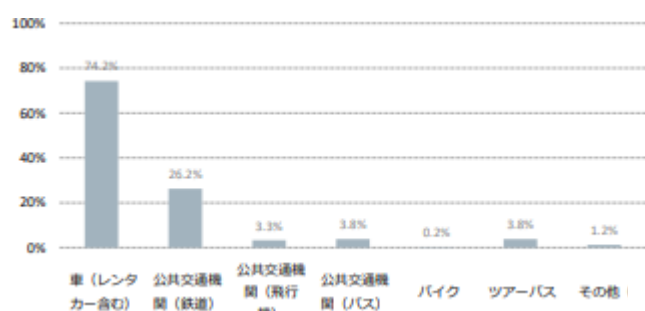
Q:あわら市(あわら温泉)を訪れる際の情報収集には、どのようなものを活用されましたか？



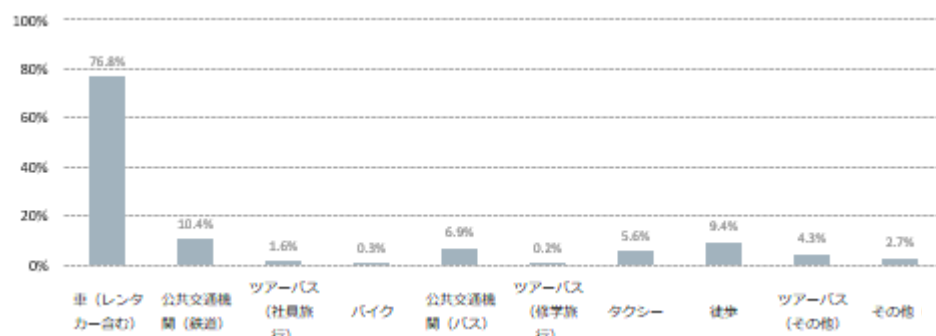
Q:今回の旅行の主な目的は何ですか？(なぜ あわら市にお越しになりましたか？)



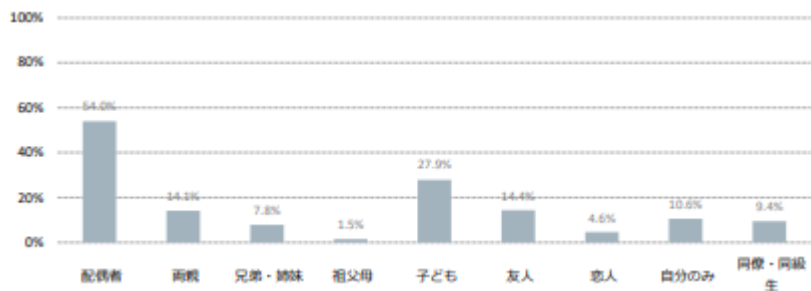
Q:あわら市(あわら温泉)へはご自宅からどのような交通手段で来られましたか？



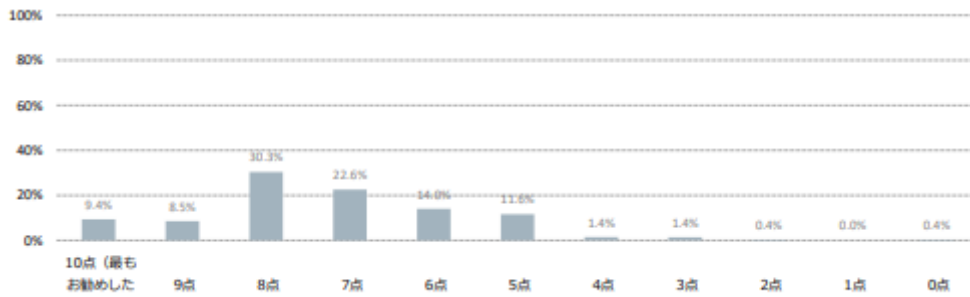
Q:現地での移動手段は何を利用されましたか？



Q:直近のあわら市(あわら温泉)への来訪はどなたと来ましたか？



Q 旅行先を検討している親しい友人・知人がいたとして、あわら温泉をどの程度お勧めしたいと思いますか？10点を最高点としてお答えください。



4. パンフレット制作

■総合ガイドブックの増刷

あわら周辺散策マップやランチスイーツめぐりクーポンガイドブックなどを制作

来訪者のまち歩きと市内消費金額のアップを図った

インバウンドの旅行需要の回復への対応

簡体字・韓国語版のパンフレットを修正・印刷は次年度実施

総合パンフレット 80,000 部

ランチ・スイーツめぐりクーポン 27,000 部(下期・上期)

あわら周辺散策マップ 30,000 部

インバウンドパンフ翻訳業務

県内外各所に配布・設置、商談会、PR 活動等での配布使用



5. プロモーションール整備

■観光宣伝等での周知効果アップのための資材を製作

① あわら温泉入浴剤の作成 3,700 個

② 和倉温泉観光協会とコラボしたメモ帳作成 5,000 個

*公式 Instagram フォロー時にプレゼント 2024 年 7 ヶ所 745 名

出向宣伝・観光 PR 時にノベルティとして配布



6. 誘客活動(商談会・物産展への参加)

① 商談会への参加

旅行会社を対象にした商談会に積極的に参加、本市への誘客を推進

主に、首都圏及び関西圏、中京圏で開催される商談会に参加

坂井・あわら周遊滞在観光推進協議会事業として、台湾商談会にも参加

台湾の学校訪問など営業活動を行いインバウンド誘客に努めた。



② 出向宣伝等

JR 東京駅、まるまる東日本大宮店や大阪事務所などで実施

イベントや物産展などへ参加し本市への誘客を推進と合わせ、市内事業者と

連携して特産品や商品の販売や PR を実施

福井県主催の主要駅で実施した観光 PR 活動においても、金津創作

の森の体験ワークショップや、パンフレット等々の提供等を行った。

あわら市単独で実施の、JAPAN RAIL CAFÉ 東京・大宮鉄道博物館で

の体験ワークショップやアンケート調査、観光 PR にも参加



【商談会・出向宣伝参加一覧】

NO	日付	場所	内容	協力団体
1	4月17日	金沢	北陸仕入れ旅行社営業	えちぜん鉄道、福井市
2	4月27日～29日	東京/お台場	ふくい恐竜博覧会 2024	坂井・あわらエリア周遊滞在型観光推進協議会
3	5月25日、26日	長野	福井県観光PR会 JR 長野出向宣伝	福井県新幹線開業課/坂井・あわらエリア周遊滞在型観光推進協議会
4	6月24日、25日	大阪	福井県観光商談会/旅行会社営業	福井県観光連盟/教育旅行ふくい
5	8月11、12日	名古屋	やまぎわ天下一街道高島屋イベント	やまぎわ天下一街道協議会
6	8月13日	東京	カメラ女子/北陸 PR 宣伝会議	坂井・あわらエリア周遊滞在型観光推進協議会
7	9月3日	長野	福井県観光商談会	福井県観光連盟
8	9月7日、8日	名古屋	県人会祭り	坂井・あわらエリア周遊滞在型観光推進協議会
9	9月26日、27日	東京	ツーリズム EXPO 商談会	福井県新幹線開業課
10	9月28日、29日	東京	東京スクエアゼロ出向宣伝	福井県新幹線開業課
11	10月1、6日	福井	DC オープニング	福井県新幹線開業課
12	10月10日	東京	情報提供会	福井県東京事務所
13	11月12日、13日	東京	東京商談会/旅行会社営業	福井県観光連盟/えちぜん鉄道・大野市
14	11月16、17日	埼玉/大宮	福井県観光PR会大宮駅出向宣伝	福井県新幹線開業課
15	11月30日、1日	大阪	Tis 大阪 芦原温泉キャンペーン	日本旅行
16	11月28日	東京	美食フェア	北陸三県誘客促進連携協議会
17	12月5日	オンライン	北陸三県修学旅行オンライン商談会	北陸三県修学旅行協会
18	12月14、15日	埼玉/大宮	あわら市感幸 PR イベント	あわら市/Jeki
19	1月9日、10日	台湾	台湾商談会/旅行会社営業	福井県観光連盟/坂井・あわら周遊滞在観光推進協議会
20	1月11日～13日	埼玉/大宮	まるまる東日本	坂井・あわら周遊滞在観光推進協議会
21	1月18日	東京	あわら市感幸 PR イベント	あわら市/Jeki
22	2月1、2日	福井エルパ	エルパにて観光PR(三国ボート共催)	坂井・あわら周遊滞在観光推進協議会
23	2月9日	富山	JR 富山駅イベント	富山県/坂井・あわら周遊滞在観光推進協議会
24	2月17日	名古屋	福井県観光商談会	福井県観光連盟/坂井・あわら周遊滞在観光推進協議会
25	2月27日、28日	大阪	北陸地区観光商談会(大阪)/旅行会社営業	福井県観光連盟/えちぜん鉄道・大野市・勝山市
26	3月6、7日	大阪	大阪事務所物産展	福井県大阪事務所/蓮如の里あわら

部分が誘客事業で実施した項目

③ 現地旅行社受入(案内・商談・PR)

- ・日本旅行 首都圏 北陸三県修学旅行現地研修会 16名
- ・びゅうトラベル現地研修 2024年7月7日～9日 県内視察2泊3日 10名
- ・教育旅行の受入実施 2024年4校395名 かるた体験、太鼓体験、あわら温泉講義など

旅行会社キャンペーンなどへの協力

- ・パンフレットの提供
- ・ノベルティの提供

④他団体や協議会などと連携した誘客事業

【ふくいやまぎわ天下一街道協議会の事業】

- ・あわら温泉宿泊施従業員向けにやまぎわ会員の施設説明会と体験会を実施

実施日:6月18日 参加者:28名

- ・JR名古屋駅高島屋にて、越前和紙漉き、墨流し体験、

あわら市はかぶーくんのワークショップを実施

実施日:8月11・12日 参加者:100名



【坂井・あわら周遊滞在観光推進協議会事業】

坂井市・あわら市の誘客活動の他、デジタルチケットの紹介(販売促進)

- ・富山駅・長野駅・大宮駅・ふるさと県人会まつり・まるまる東日本大宮等の会場での物産展に参加

- ・【県内】エルパやアフレアでのイベントに参加

- ・京福バスにラッピング広告をしてPR



【福井県広域ウエルネス協議会事業】(観光庁採択事業)

1泊2日の外国人向けウエルネスツアー

(Eiheiji_FAM モニターツアー実施)

実施日:12月11日～13日 参加者:4名

あわら市内では、べにや旅館にて香道体験を実施



7. その他誘客事業

イベント共催や自社商品企画

- ・農遊コンシェルジュツアーツアー(自社企画) 実施日:6月16日 21名参加

- ・竜王戦まち歩きツアー 実施日:10月19日 6名参加

- ・日本旅行企画「あいの風富山鉄道観光列車「一万三千尺物語」を3日間限定で運行」※

実施日:10月12日～10月14日 40名

- ・日本旅行×読売旅行×JR西日本共同企画「あわら温泉まつり」※実施日:11月1日～4日 計310名

※いずれも、JR芦原温泉駅(アフレア)でのお出迎えやあわら温泉女将の会による日本酒の振る舞い、
饅頭まき、おやつクーポンなどの提供を実施

- ・えちぜん鉄道と芦原芸妓協同組合と共催で「お座敷列車」開催 実施日:1月29日 JTB 14名



- ・日本旅行×あわら温泉キャンペーン（日本旅行京阪神 9 店舗販売促進キャンペーン）

越前がにのシーズン中に、日本旅行京阪神の主要支店 9 店舗にて、早期予約（あわら温泉）にて、プレゼント企画や抽選会の実施

期間中の 2 日間（土日）にTis大阪支店にて、着ぐるみによる店頭PRやサンプリング実施

開催期間 2024 年 11 月 30 日（土）～12 月 28 日 まで

観光PR実施日 2024 年 11 月 30 日（土）、12 月 1 日（日）2 日間

SNS や WEB を活用した情報発信

- ・旅行に必要な県内外の情報発信や、イベント情報、協会の活動についての紹介
- ・雑誌・WEB 記事・TV/ラジオなどのメディア取材対応
- ・あわら市観光協会 Facebook、Instagram、Google ビジネス、イベントバンク、
- ・みんなの観光協会などを活用して定期配信した。

あわら市観光協会 Facebook フォロワー数 2,074(3/31) R4 末(2,064)

あわら市観光協会 Instagram フォロワー数 14,496(3/31)R4 末(11,548)



地域観光新発見事業（観光庁採択事業/あわら市）

① あわら色浴衣さんぽ（実証実験）

宿泊施設にて浴衣を貸出、浴衣を着用して店舗利用で特典付加の

二面温泉薬師堂の装飾&ライトアップ、ポスターやチラシの設置

実証期間：2025 年 11 月 1 日（金）～12 月 15 日（日）

参画旅館数 10 旅館

参画店舗数 28 店舗

期間中利用件数 2 件



② 利き酒師資格を持つあわら温泉女将の会「日本酒講座とペアリング体験」

会場「地酒蔵近藤」にて、女将自らの講座形式と日本酒呑み比べやペアリング体験の実施

設定日 1 月 11 日（土）12 日（日）1 月 25 日（土）26 日（日）

販売チャネル じゃらん NET、海外 OTL

販売実績 1 月 11 日 3 名 1 月 25 日 3 名

③ 訪日インバウンドモニターツアー実施

コンテンツ造成・磨き上げについて

実施日 2024 年 10 月 16 日、11 月 18 日、19 日 2 回 5 名参加



④ LP 制作、訪日メディア・海外 OTL による情報発信

自社商品（体験プログラム）及び他団体委託商品について

①あわら温泉ランチ・スイーツめぐりクーポン及びおやつクーポン販売実績

※売上総額 2,995,238 円

	販売枚数	売上総額	現地販売額	旅行会社・ ネット販売額	店舗消費額	収益
2023 年度	2,392	2,652,530	1,139,600	1,512,930	2,181,200	471,330
2024 年度	2,826	2,995,238	862,780	2,132,458	2,165,090	830,148

		売上枚数	売上金額
ラン チ ス イ ー ツ ク ー ポ ン	おしえる座あ	138	220,800
	芦原温泉駅 観光案内所	98	156,800
	観光協会	105	167,080
	市内販売7店舗	108	160,920
	4旅館	13	19,370
	じゃらん	527	843,200
	日本旅行 近畿ツーリスト 読売旅行 びゅうトラベル・JTBウォレット ベルトラ・ふるさと納税	200	307,820
	日本旅行 ちよい呑みプラン	12	14,850
小計		1,201	1,890,840
ク ー ポ ン	JTB 読売旅行 じゃらん tabiwa 東武 協会企画	1,625	1,104,398
	小計	1,625	1,104,398
合計		2,826	2,995,238

②体験プログラム・受注商品販売実績・他 ※売上総額 1,257,590 円

芦原芸妓協同組合との共催プログラム 実績

舞妓・芸妓変身体験

年度別集客数		手数料
2024 年度	16 名	54,120 円

お座敷体験

年度別集客数		手数料
2024 年度	150 名	129,280 円

浴衣 de まち歩き

年度別集客数		手数料
2024 年度	17 名	12,170 円

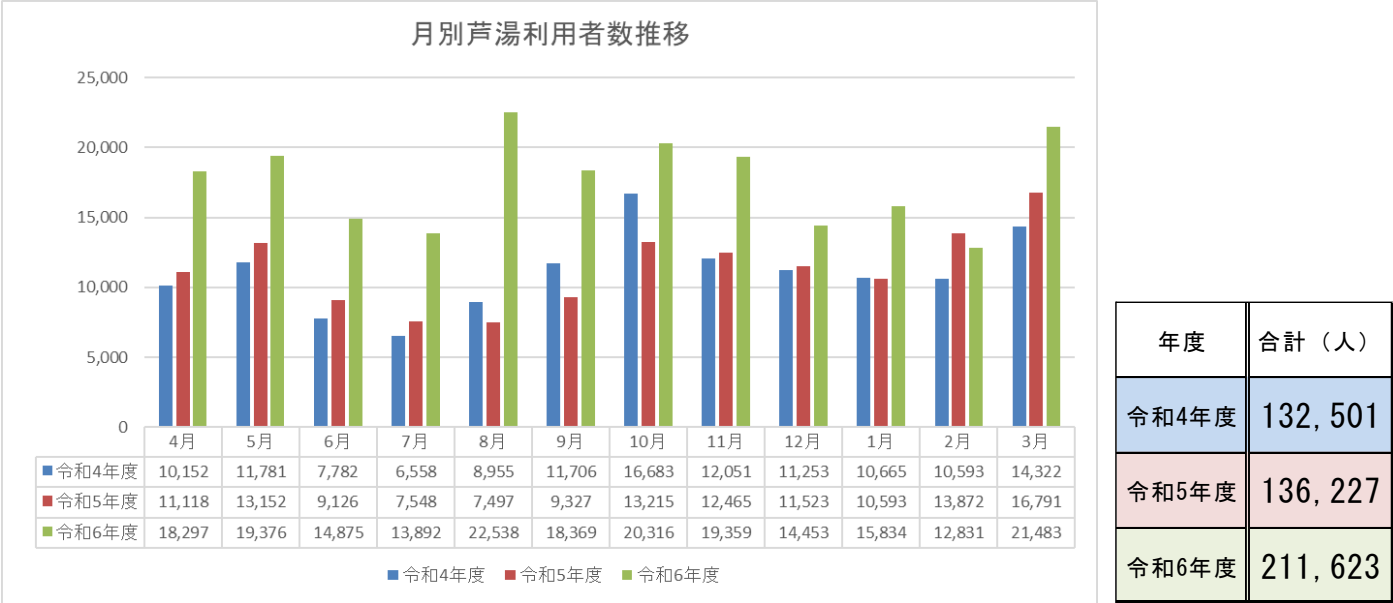
プログラム名	人数	手数料
宿泊幹旋業手数料	25 名	58,023 円
農遊コンシェルジュツアー	21 名	66,606 円
福井の地酒 4 種ペアリング体験！	6 名	3,600 円
お座敷列車	14 名	1,040 円
淳子姉さんとお土産巡りまち巡り	3 名	520 円

8. 観光施設管理

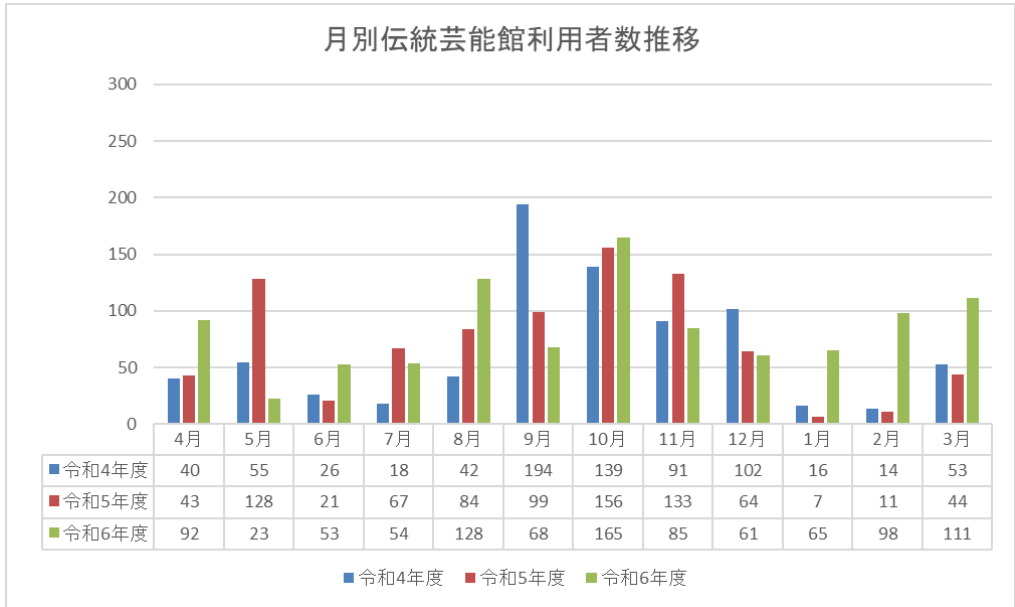
①街路灯及び観光看板の維持管理	②街路樹などの維持管理
・温泉街にある管理対象街路灯（154本）の故障や事故による修理対応を含む維持管理および費用（電気代、保険料、工事費）の支払	・温泉街にある管理対象街路樹（10本）について、年1回剪定を含む維持管理。 ・あわら湯のまち駅前花壇の整備支援など

④ あわら温泉湯のまち広場
2024年3月の北陸新幹線敦賀延伸もあり旅行需要が回復となり、令和6年度の芦湯利用者数は昨年度より75,396人増の211,623人、厳九郎記念館利用者数は321人増の1,796人となった。 湯のまち広場では、あわら湯かけ祭り・あわらの盆・あわら灯源郷などのイベントが開催されるなど賑わい創出につながったが、昨年実施された大型イベント（あわら温泉開湯140周年記念事業関連、メディアコラボレーション企画、北陸新幹線芦原温泉駅開業記念イベント）等が実施されなかったため、利用者数は昨年度より10,478人減の10,577人となり平年並みの集客となった。 芦湯ではマッサージなどを開催した他、福井県とのコラボ企画「ポケモンスターリー」や、昨年から継続の市のナイトコンテンツ事業（芦湯内でのホログラムマッピング上映、外観には提灯を設置）などの夜間の魅力向上もあり多くの集客となった。 伝統芸能館では芦原温泉芸妓協同組合と共催して、「芸妓舞妓変身体験」、「お座敷体験」等で多くのお客様を受け入れた。インパウンドの受入（台湾人団体）は63名と前年比274%となった。 藤野厳九郎記念館では、あわら市内の小学校校外学習やランチ・スイーツクーポンの無料チケットによる入館者が多くみられた。

◎年度別芦湯利用者数推移

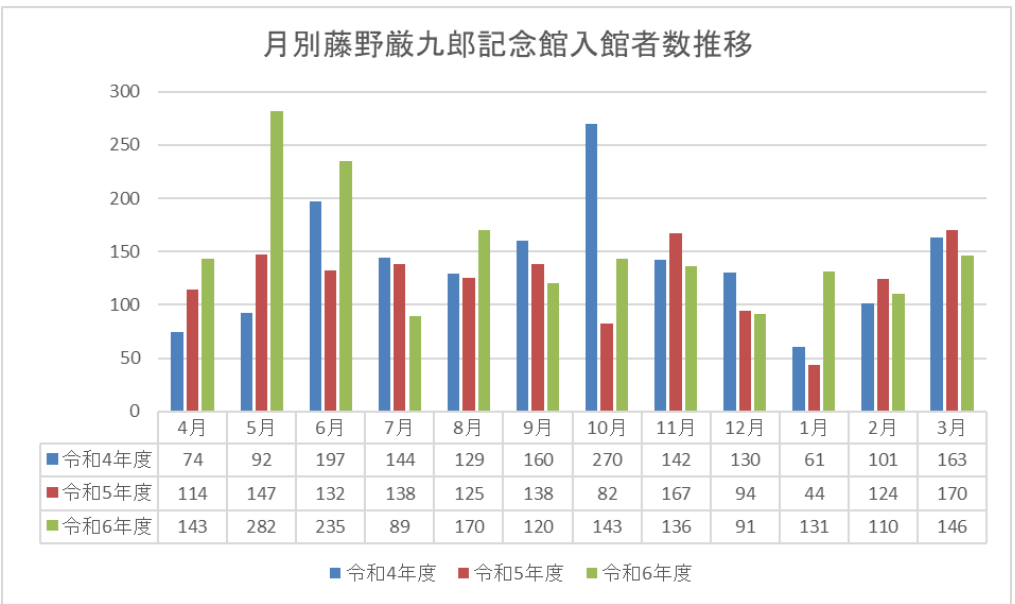


◎伝統芸能館利用者数推移



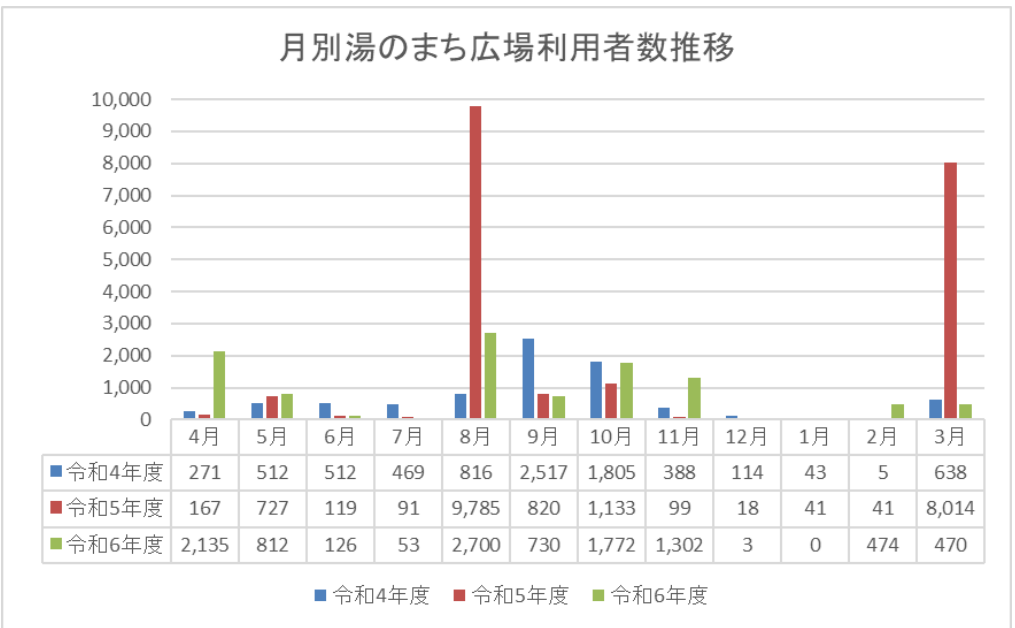
年度	合計（人）
令和4年度	790
令和5年度	857
令和6年度	1,003

◎年度別蔵九郎記念館利用者数推移



年度	合計（人）
令和4年度	1,663
令和5年度	1,475
令和6年度	1,796

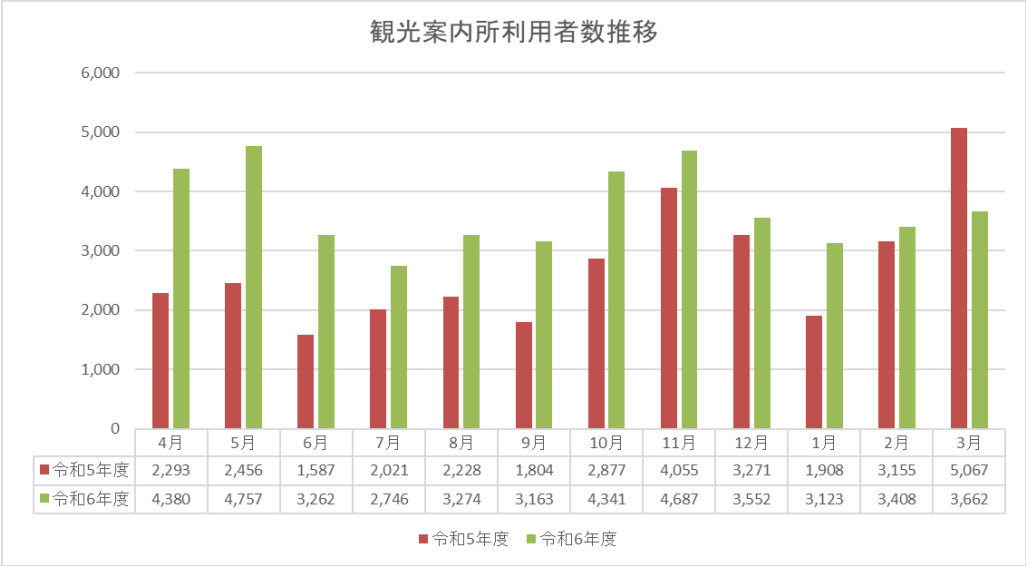
◎湯のまち広場利用者数推移



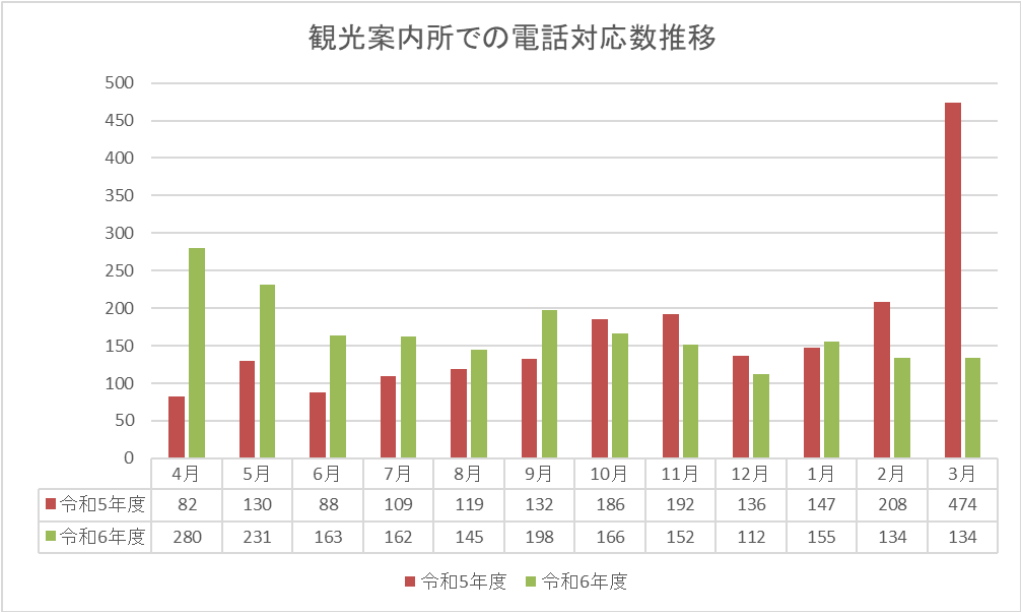
年度	合計（人）
令和4年度	8,090
令和5年度	21,055
令和6年度	10,577

9. 観光案内業務

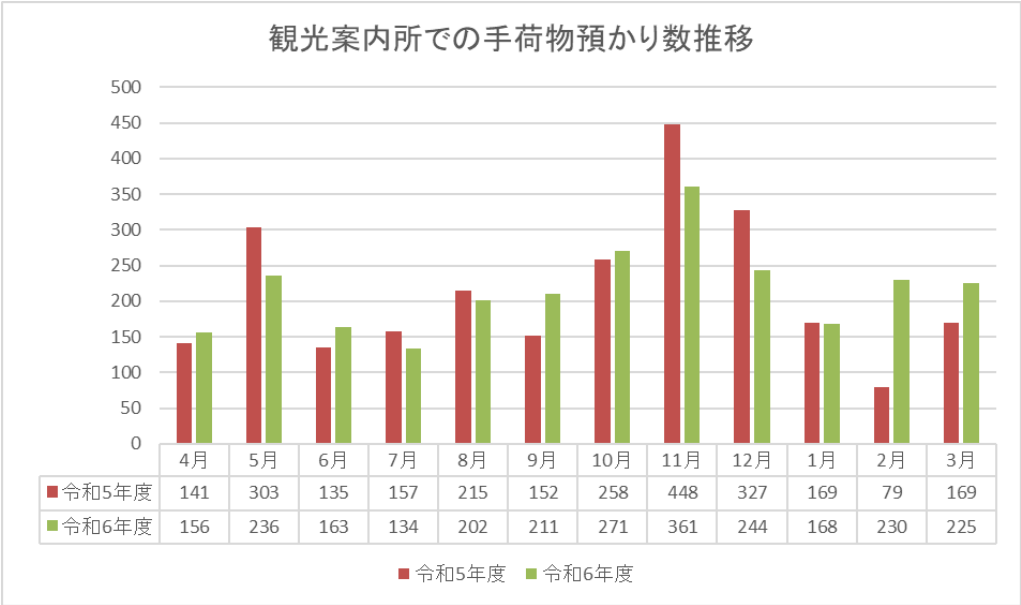
芦原温泉駅観光案内所、あわら湯のまち駅観光案内所の2施設を運営管理し、観光コンシェルジュとして観光客への情報提供や宿泊施設、近隣の観光施設等への移動手段の案内、あわらのオリジナル土産の販売や手荷物配送サービス及びレンタサイクルの受付等も行いお客様へのサービス向上に努めた。



年度	合計（人）
令和5年度	32,722
令和6年度	44,355

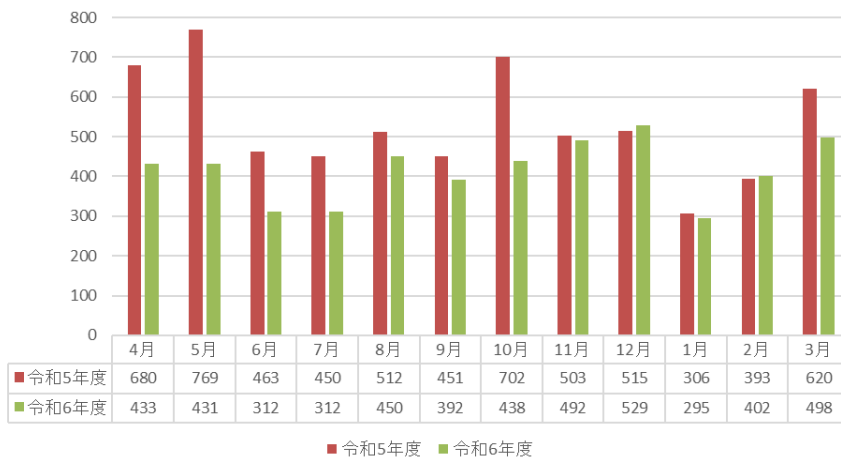


年度	合計（人）
令和5年度	2,003
令和6年度	2,032



年度	合計（人）
令和5年度	2,553
令和6年度	2,601

観光案内所でのお土産（食品）購入者数推移



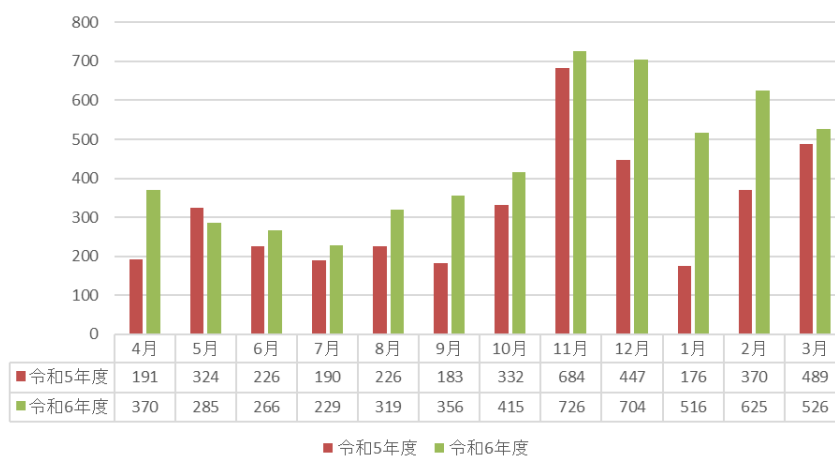
年度	合計（人）
令和5年度	6,364
令和6年度	4,984

観光案内所でのお土産（食品以外）購入者数推移



年度	合計（人）
令和5年度	3,379
令和6年度	3,298

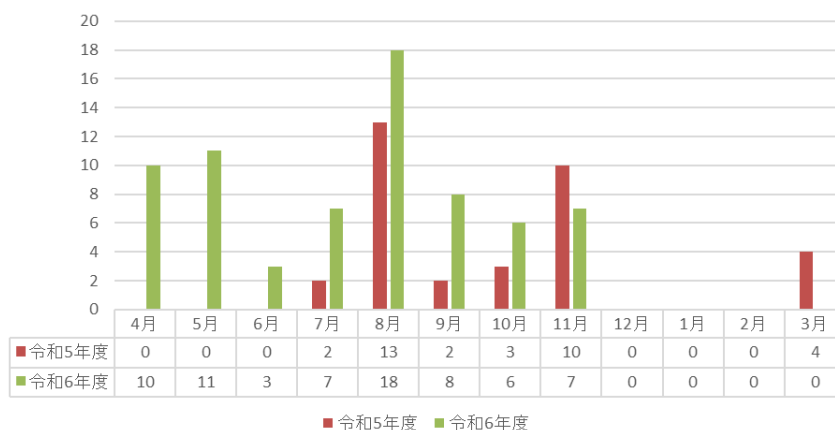
観光案内所でのバス切符委託販売数推移



年度	合計（人）
令和5年度	3,838
令和6年度	5,337

湯のまち駅観光案内所でのレンタサイクル（委託）数推移

※12月～2月は冬季休業 ※土日祝のみ受入



年度	合計（人）
令和5年度	34
令和6年度	70